

Pro

Chapter 21

English Interlinear

Reference: American Standard Version

| | | | | | | | | |
|-----------------------|-----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------------|-----------------------|-----------------------|---|
| כָּל | עַל | יְהֹוָה | בְּ יָדָה | מֶלֶךְ | לְבָנָה | מֵיִם | פְּלִגִּים | 1 |
| all manner | on | of Yahweh | in the hand | of king | the heart [is] | of water | [Like] the rivers | |
| H3605 | | H3068 | H3027 | H4428 | | H4325 | H6388 | |
| | | | | | יְתַבֵּן: | יְחִפֵּץ | אָשָׁר | |
| | | | | | He turns it | He wishes | wherever | |
| | | | | | | H5186 | | |

| The king's heart is in the hand of Jehovah as the watercourses: He turneth it whithersoever he will.

| | | | | | | | |
|----------|------------|------------|-----------------|----------------|----------|------|---|
| יְהֹוָה: | לְבֹתָה | וַתָּכֹן | בְּעֵינָיו | יִשְׁרָאֵל | אִישׁ | כָּל | 2 |
| Yahweh | the hearts | but weighs | in his own eyes | and [is] right | of a man | way | |

| | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| H3068 | H3826 | H8505 | | H3477 | H0376 | H1870 | H3605 |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|

| Every way of a man is right in his own eyes; But Jehovah weigheth the hearts.

| | | | | | | |
|----------------|------------|----------------------|-------------|---------------|--------|---|
| מִזְבֵּחַ: | לִיהְוָה | נְבָרֵךְ | וּמִשְׁפָּט | צָדָקָה | עֲשָׂה | 3 |
| than sacrifice | to Jehovah | [Is] more acceptable | and justice | righteousness | to do | |

| | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--|-----------------------|-----------------------|
| H2077 | H3068 | H0977 | | H4941 | H6666 |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--|-----------------------|-----------------------|

| To do righteousness and justice Is more acceptable to Jehovah than sacrifice.

| | | | | | | |
|-----------|---------------|-------------------|---------|------------|---------|---|
| חַטָּאת: | רְשָׁעִים | נְרֵךְ | לְבָנָה | וּרְחַבֵּר | רִוְםָר | 4 |
| [are] sin | of the wicked | [And] the plowing | a heart | and proud | a look | |

| | | | | |
|-----------------------|-----------------------|--|-----------------------|-----------------------|
| H7563 | H5215 | | H7342 | H7312 |
|-----------------------|-----------------------|--|-----------------------|-----------------------|

| A high look, and a proud heart, Eventhe lamp of the wicked, is sin.

| | | | | | | | |
|--------|----------------|-------------------------|-----------|---------------|-----------------|------------|---|
| אָזֶן | זָרָן | וְכָלֵל | לְמֹוֹתָר | אָזֶן | חַרְצֵין | מִחְשָׁבֹת | 5 |
| surely | [who is] hasty | but [those of] everyone | to plenty | [lead] surely | of the diligent | The plans | |

| | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| H0389 | H0213 | H3605 | H4195 | H0389 | H4284 |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|

| | |
|--------------|-------------|
| לִמְחִסּוֹר: | לִמְחִסּוֹר |
| | to poverty |

| |
|-----------------------|
| H4270 |
|-----------------------|

| The thoughts of the diligent tend only to plenteousness; But every one that is hastyhastethonly to want.

| | | | | | | | | |
|---------|-------------------|----------|------------------|--------|-------------|-----------|---------|---|
| מוֹתָה: | מַבְקָשִׁר | נְרֵךְ | הַבְּלֵל | שָׁקָר | כְּלָשׁוֹן | אֹזֶרֶת | פְּעָל | 6 |
| death | of those who seek | fleeting | [Is] the fantasy | lying | by a tongue | treasures | Getting | |

| | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| H4194 | H1245 | H5086 | H1892 | H8267 | H3956 | H0214 | H6467 |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|

| The getting of treasures by a lying tongue Is a vapor driven to and fro by them that seek death.

| | | | | | | | |
|------------|----------|-------------|---------|-------------------|---------------|--------------|---|
| מִשְׁפָּט: | לְעֹשֹׂת | מִאָנוֹ | כִּי | יְנוּרָם | רְשָׁעִים | שְׁדָה | 7 |
| justice | to do | they refuse | because | will destroy them | of the wicked | The violence | |

| | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| H4941 | H3985 | | H1641 | H7563 | H7701 |
|-----------------------|-----------------------|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|

| The violence of the wicked shall sweep them away, Because they refuse to do justice.

| | | | | | | | | |
|---------------|---------|-----------------------|------------------|----------|----------|-----------|---------------|---|
| פְּעָלוֹ: | רִישָׁר | וְזַהַן | הַבְּלֵל | וּנוֹרָם | אִישׁ | הַרְדֵּךְ | הַפְּכָלֵךְ | 8 |
| his work [is] | right | but [as for] the pure | [Is] the fantasy | guilty | of a man | the way | [is] perverse | |

| | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| H6467 | H3477 | H2134 | H1892 | H2054 | H0376 | H1870 | H2019 |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|

| The way of him that is laden with guilt is exceeding crooked; But as for the pure, his work is right.

| | | | | | | | | |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------------|-----------------------|---------------------|-----------|-----------------------|------------------|---|
| וּבַת and in a house | מְרִינִים contentious | מְאַשֶּׁת Than with a woman | גַּג of a housetop | פָּנִית a corner | עַל in | לְשִׁבַּת to dwell | טוֹב Better | 9 |
| | | | | | | | חֶבֶר: shared | |

[H4079](#) [H0802](#) [H1406](#) [H6438](#) [H3427](#) [H2267](#)

It is better to dwell in the corner of the housetop, Than with a contentious woman in a wide house.

| | | | | | | | | |
|-------------------------|---------------------------|----------------------|-----------------------|-------------|-----------------------|---------------------------|-----------------------|----|
| רְעֵהוֹ His neighbor | בְּעֵינָיו in his eyes | יָחַן finds favor | לֹא no | רָע evil | אַוְתָּה desires | רַשְׁעָה of the wicked | נֶפֶשׁ The soul | 10 |
| H7453 | | | H3808 | | H0183 | H7563 | H5315 | |

The soul of the wicked desireth evil: His neighbor findeth no favor in his eyes.

| | | | | | | |
|-----------------------|------------------------------------------|----------------------|--------------------------|------------------------|-------------------------------|----|
| לְחִכָּם the wise | וּבְהַשְׁכֵּיל but when is instructed | פָּתִי the simple | יִחְכַּם is made wise | לִעְיָן the scoffer | בְּעִנְשׁ When is punished | 11 |
| H2450 | | | H2449 | H3887 | H6064 | |

דִּעָתָה:
knowledge

יִקְחֶה
he receives

[H1847](#) [H3947](#)

When the scoffer is punished, the simple is made wise; And when the wise is instructed, he receiveth knowledge.

| | | | | | | |
|-------------------------|-------------------------|---------------------------|----------------------|-------------------------------|--------------------------------|----|
| רְשָׁעִים the wicked | מִסְלָר Overthrowing | רַשְׁעָה of the wicked | לְבָיִת the house | אָדִיק the righteous [God] | מִשְׁכֵּיל Wisely considers | 12 |
| H7563 | H5557 | H7563 | | H6662 | | |

לְרָעָה:
for [their] wickedness

The righteous man considerereth the house of the wicked, Howthe wicked are overthrown to their ruin.

| | | | | | | | | | |
|-------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------------|-----------------------|------------------------|----|
| יִשְׁעָנָה: be heard | וְלֹא and not | יָקָרָא will cry | הָיוּ he | גַּם also | דָּלָل of the poor | מִזְעַקְתָּה to the cry | אָזְנוֹ his ears | אָטָם Whoever shuts | 13 |
| H3808 | H7121 | H1931 | H1571 | H1800 | | H2201 | H0241 | H0331 | |

Whoso stoppeth his ears at the cry of the poor, He also shall cry, but shall not be heard.

| | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|---------------------------|--------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|----|
| עָזָה: strong | חֶמֶת wrath | בְּחַק behind the back | וּשְׁתַּד and a bribe | אָרֶג anger | וְכַפֵּה pacifies | בְּסִתְרָה in secret | מַתָּן A gift | 14 |
| H5794 | H2534 | H2436 | H7810 | H0639 | H3711 | | H4976 | |

A gift in secret pacifieth anger; And a present in the bosom, strong wrath.

| | | | | | | | |
|------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|------------------|--------------------------|---------------------------|----|
| אָזְנוֹ of iniquity | לְפָעָלִי to the workers | וְמִיחְתָּהָה but destruction [will come] | מִשְׁפָּט justice | עֲשֹׂות to do | לְאָדִיק for the just | שְׁמַחַת [it is] a joy | 15 |
| H0205 | H6466 | H4288 | H4941 | | H6662 | H8057 | |

It is joy to the righteous to do justice; But it is a destruction to the workers of iniquity.

| | | | | | | | |
|-------------------------|-------------------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------------------|------------------------------|-----------------------|----|
| גַּנוּחָה: will rest | רְפָאִים of the dead | בְּקָהָל in the assembly | הַשְׁכֵּל of understanding | מִדְרָךְ from the way | תַּוְעַדְתָּה who wanders | אָדָם A man | 16 |
| H5117 | H7496 | H6951 | | H1870 | H8582 | H0120 | |

The man that wandereth out of the way of understanding Shall rest in the assembly of the dead.

| | | | | | | | | | |
|------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|--------------------------|----|
| בְּעִשְׁרִים will be rich | לֹא not | וְשָׁמְןָה and oil | יְיָנָה wine | אַהֲבָה He who loves | שְׁמַחַת pleasure | אַהֲבָה He who loves | מִחְסּוּר poor | אִישׁ [will be] a man | 17 |
| H6238 | H3808 | H8081 | H3196 | H0157 | H8057 | H0157 | H4270 | H0376 | |

He that loveth pleasure shall be a poor man: He that loveth wine and oil shall not be rich.

בָּגָד יְשָׁרִים וְתַחַת רָשָׁע לְאָזִיק כְּפָר 18
the unfaithful the upright and for the wicked [shall be] for the righteous A ransom
[H0898](#) [H3477](#) [H8478](#) [H7563](#) [H6662](#)

The wicked is a ransom for the righteous; And the treacherous cometh in the stead of the upright.

(מְרִינִים) מְדוּנִים מְאַשֶּׁת נִדְבָּר בָּאָרֶץ שָׁבַת טֹוב 19
Contentious Contentious Than with a woman the wilderness in to dwell Better
[H4066](#) [H4066](#) [H0802](#) [H0776](#) [H3427](#)
וְכַעַס : and angry

It is better to dwell in a desert land, Than with a contentious and fretful woman.

אָדָם וְכַיִל חָכָם בְּנוֹת נְשָׁמָן נְחַמֵּד אֲזָר 20
a man but foolish of the wise in the dwelling and oil desirable [There is] treasure
[H0120](#) [H3684](#) [H2450](#) [H8081](#) [H0214](#)
יְבָלַעַנוּ : squanders it
[H1104](#)

There is precious treasure and oil in the dwelling of the wise; But a foolish man swalloweth it up.

וְכִבּוֹד אֲזָדָקָה תְּחִיּוֹת יִמְצָא וְחַסְדָּה אֲזָדָקָה רַדְךָ 21
and honor righteousness life Finds and mercy righteousness He who follows
[H3519](#) [H6666](#) [H4672](#) [H6666](#) [H7291](#)

He that followeth after righteousness and kindness Findeth life, righteousness, and honor.

מַבְטָחָה עַז מְבָרֵךְ רַיְד חָכָם עַלְהָגָם גָּבָרִים עִיר 22
trusted the stronghold and brings down a wise [man] scales of the mighty The city
[H4009](#) [H5797](#) [H3381](#) [H2450](#) [H5927](#) [H1368](#)

A wise man scaleth the city of the mighty, And bringeth down the strength of the confidence thereof.

נֶפֶשׁ מִצְרָות שְׁמָר וּלְשׁוֹנוֹ בְּפִיו שְׁמָר 23
his soul from troubles Keeps and tongue his mouth Whoever guards
[H5315](#) [H8104](#) [H3956](#) [H6310](#) [H8104](#)

Whoso keepeth his mouth and his tongue Keepeth his soul from troubles.

זָדוֹן בְּעֹבֶרֶת עֹשֶׂה שְׁמָנוֹ לְצִיר יְהִיד זָהָר 24
pride with arrogant He acts his name Scoffer [is] [and] haughty [man] A presumptuous
[H2087](#) [H5678](#) [H8034](#) [H3887](#) [H3093](#) [H2086](#)

The proud and haughty man, scoffer is his name; He worketh in the arrogance of pride.

לְעַשּׂוֹת יָדָיו מְאַנְנוּ קִרְבָּה תְּמִתָּנוּ עַזְלָה תְּאֹנֶת 25
to labor his hands refuse for kills him of the lazy [man] The desire
[H3027](#) [H3985](#) [H4191](#) [H6102](#) [H8378](#)

The desire of the sluggard killeth him; For his hands refuse to labor.

יְחַשֵּׁךְ וְלֹא יְתַחַת וְתַחַת וְצִדְיקָה תְּאֹנֶת הַתְּאֹנֶת קָלָה 26
does spare and not gives but the righteous greedily He covets day long All
[H2820](#) [H3808](#) [H5414](#) [H6662](#) [H8378](#) [H0183](#) [H3117](#) [H3605](#)

There is that coveteth greedily all the day long; But the righteous giveth and withholdeth not.

| | | | | | |
|---------------|---------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| כַּיְ | אַךְ | תֹּעֶבֶת | רְשָׁעִים | זָבֵחַ | 27 |
| how much more | how much more | [is] an abomination | of the wicked | The sacrifice | |
| | | H8441 | H7563 | H2077 | |

| | | | | |
|--------------------|---------------------|--------|----------|--------|
| בָּזְמָה | יְבִיאֵנָה: | זָבֵחַ | בָּזְמָה | זָבֵחַ |
| with wicked intent | [when] he brings it | | | |

| | | | | |
|--|--|-----------------------|--|-----------------------|
| | | H0935 | | H2154 |
|--|--|-----------------------|--|-----------------------|

| The sacrifice of the wicked is an abomination; How much more, when he bringeth it with a wicked mind!

| | | | | | | | |
|------------|-----------|---------------------|-------------|--------------|------------|-----------|----|
| יְדַבֵּר : | לֹא | שׁוֹמֵעַ | וְאִישׁ | יָאֵד | כְּזִבִּים | עָדָה | 28 |
| will speak | endlessly | and who hears [him] | but the man | shall perish | FALSE | a witness | |

| | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| H1696 | H5331 | H8085 | H0376 | H0006 | H3577 | H5707 |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|

| A false witness shall perish; But the man that heareth shall speak so as to endure.

| | | | | | | | | | |
|---------------|----------|-------------|--------|--------------------------|-----------|--------|-------|---------|----|
| הַדְּרָכָיו : | יְבִין | יְכִין | וְאִיא | וְיִשְׁרָר | בְּפִנֵּי | רָשָׁע | אִישׁ | הָשֵׁז | 29 |
| his ways | discerns | establishes | he | but [as for] the upright | his face | wicked | a man | Hardens | |

| | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| H1870 | H0995 | H1931 | H3477 | H6440 | H7563 | H0376 | H5810 |
| (הַדְּרָכָו :) | | | | | | | |
| his way | | | | | | | |

| |
|-----------------------|
| H1870 |
|-----------------------|

| A wicked man hardeneth his face; But as for the upright, he establisheth his ways.

| | | | | | | | | | |
|-----|-----------|------------|-----------|--------|---------------|--------|---------|---------------|----|
| כְּ | יְהֹוָה : | לְגַנְגָּד | עַשְׂתָּה | וְאִין | רְבִינָה | וְאִין | חִכְמָה | אִין | 30 |
| - | Yahweh | against | counsel | and no | understanding | and no | wisdom | [There is] no | |

| | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| H3068 | H5048 | H6098 | H0369 | H8394 | H0369 | H2451 | H0369 |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|

| There is no wisdom nor understanding Nor counsel against Jehovah.

| | | | | | | |
|------------------|---------------|-----------|-------------|---------------|-----------|----|
| הַתְּשִׁיעָה : | לְלִיְהֹהָה | מִלְחָמָה | לִיּוֹם | מַזְכָּן | סֹס | 31 |
| deliverance [is] | but of Yahweh | of battle | for the day | [is] prepared | The horse | |

| | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| H8668 | H3068 | H4421 | H3117 |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|

| The horse is prepared against the day of battle; But victory is of Jehovah.